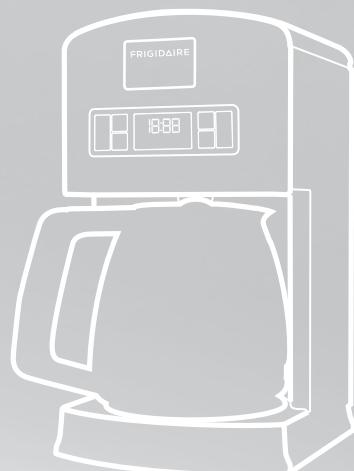


# FRIGIDAIRE®

Tout sur

# L'utilisation Et L'entretien de votre Cafetière



## TABLE DES MATIÈRES

Importantes Mesures De Protection.....	20	Pièces de Recharge .....	26
Consignes De Sécurité Pour La Cafetière.....	20	Astuces Pour l'infusion .....	26
Pièces Et Caractéristiques .....	21	Nettoyer La Cafetière.....	26
Installation Du Support Pour Filtre À Eau Et Filtre À Eau .....	24	Dépannage .....	26
Infuser Votre Premier Pot De Café.....	25	Garantie De Gros Appareils .....	27

Registrez-vous sur Internet en: [www.frigidaire.com/productregistration](http://www.frigidaire.com/productregistration)

États-Unis et Canada 1-888-845-7330

# IMPORTANTES MESURES DE PROTECTION

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies, incluant les suivantes :**

- 1 Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation.
- 2 Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez plutôt les poignées ou les boutons.
- 3 Pour vous protéger contre les décharges électriques, ne placez pas le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants, une surveillance constante est nécessaire.
- 5 Pour éviter les chocs électriques, débranchez l'appareil de la prise murale lorsque celui-ci n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de poser ou de retirer des pièces.
- 6 Ne faites pas fonctionner l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou que celui-ci a été endommagé d'une quelconque façon, retournez l'appareil au point de service autorisé le plus près pour inspection, réparation ou ajustement.
- 7 L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait causer des blessures corporelles sérieuses.
- 8 Ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- 9 Ne laissez pas le cordon contact avec les surfaces chaudes ou pendre d'une table ou un comptoir où il peut être tirée par les enfants ou trébucher dessus par inadvertance.
- 10 Ne le déposez pas sur ou près d'un gaz chaud ou d'un brûleur électrique, ou dans un four chauffé.
- 11 N'utilisez pas l'appareil d'autres façons que celles pour lesquelles il a été conçu.
- 12 N'utilisez pas l'appareil sans avoir préalablement et correctement déposé le couvercle sur le contenant (carafe).
- 13 Le contenant (carafe) est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur un dessus de cuisinière ou dans un four à micro-ondes.
- 14 Ne déposez pas un contenant (carafe) chaud sur une surface humide ou froide.
- 15 Soyez extrêmement prudents lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
- 16 N'utilisez pas de contenant (carafe) fissuré ou un contenant possédant une poignée lâche ou affaiblit.
- 17 Ne nettoyez pas le contenant avec des produits nettoyants abrasifs, tampons de laine d'acier ou tout autre matériel abrasif.
- 18 Ce produit est conçu pour une utilisation résidentielle seulement.
- 19 Pour débrancher, appuyez sur le bouton d'infusion Marche/Arrêt, jusqu'à ce que l'appareil soit éteint. Retirez ensuite la fiche de la prise murale.

- 20 Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas le couvercle du fond. Aucune pièce réparable par l'utilisateur. Service et réparation ne doit être effectuée par un service autorisé.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Information de Sécurité Pour le Consommateur

**CET APPAREIL EST CONÇU POUR UNE UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT.**

#### Fiche Polarisée

Cet appareil possède une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de décharge électrique, cette fiche ne peut être insérée que d'une façon dans une prise murale polarisée. Si la fiche ne peut y être insérée entièrement dans la prise, retournez la fiche et réessayez. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié. En aucun temps la prise de ne doit être modifiée.



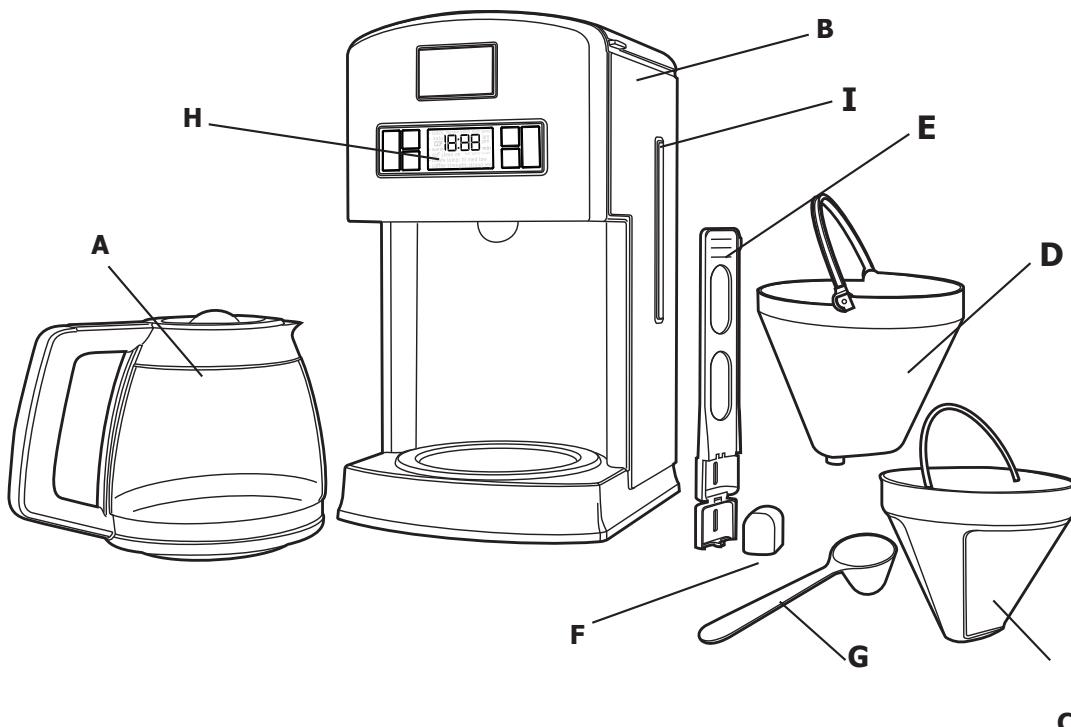
#### MISE EN GARDE

**Directives pour un cordon court:** Votre grille-pain est muni d'un cordon d'alimentation court comme mesure de sécurité visant à prévenir les blessures corporelles et les dommages à la propriété pouvant survenir si le cordon est tiré, qu'il s'emmèle avec un cordon plus long ou si quelqu'un trébuche. Un adulte doit superviser les enfants qui utilisent ou se tiennent à proximité de cet appareil. Une rallonge électrique plus longue est disponible et peut être utilisée, à condition de le faire avec prudence. Si une rallonge électrique est utilisée (1), les caractéristiques électriques indiquées sur le cordon ou la rallonge électrique devraient être au moins équivalentes ou supérieures à celles de l'appareil (2). Le cordon devrait être positionné de façon à ne pas pendre au-dessus du comptoir ou de la table, là où il pourrait être tiré par les enfants ou sur lesquels on pourrait trébucher. Pour réduire le risque de blessures, le cordon électrique ne doit pas pendre au-dessus d'un comptoir ou d'une table; un enfant pourrait tirer ou trébucher accidentellement sur celui-ci.

#### Spécifications du Produit

- |  |                    |
|--|--------------------|
| <input type="checkbox"/> Numéro de Modèle  | FPAD12D7PS         |
| <input type="checkbox"/> Volts             | 120V VCA seulement |
| <input type="checkbox"/> Rated Wattage     | 1100 Watts         |
| <input type="checkbox"/> Hertz             | 60Hz               |
| <input type="checkbox"/> Fabriqué en Chine |                    |

# PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



- A Carafe En Verre
- B Réservoir D'eau/Couvercle Du Panier D'infusion
- C Filtre Doré Permanent
- D Panier Du Filtre

- E Support Pour Filtre À Eau
- F Cartouche De Filtre Au Charbon Actif
- G Mesure À Café D'une Cuillerée À Soupe
- H Surface De Commande Et Panneau ACL
- I Fenêtre D'indication De Niveau D'eau

## Carafe En Verre Avec Couvercle

La cafetière Frigidaire possède une carafe de 12 tasses avec un couvercle, permettant de verser le café plus aisément. Le couvercle empêche aussi les objets étrangers de s'infiltrer dans la carafe.

## Panneau Numérique ACL

Le panneau ACL permet d'accéder aisément et avec précision à vos réglages personnels. Le panneau affiche aussi l'heure actuelle et l'indication AM/PM. Afin d'économiser de l'énergie, l'intensité de l'affichage diminuera après environ 20 secondes. Pour éclaircir l'affichage, appuyez simplement sur un bouton (à l'exception du bouton d'infusion Marche/Arrêt, qui lui activera l'affichage ACL et commencera le processus d'infusion).

## Pause Pour Remplir Le Panier Du Filtre

Un bouchon scellé présent dans le panier filtre permet de retirer la carafe avant que le cycle d'infusion ne soit complété. Il est recommandé de remettre la carafe sur

la plaque chauffante en moins de 30 secondes afin d'éviter que le panier du filtre ne soit trop plein et déborde.

## Filtre Doré Permanent

Avec le filtre doré permanent, nul besoin d'utiliser des filtres en papier. Par contre, si vous préférez utiliser des filtres en papier, utilisez les cornets-filtres n° 4. Pour éviter tout débordement, n'utilisez pas un filtre en papier et le filtre doré permanent en même temps.

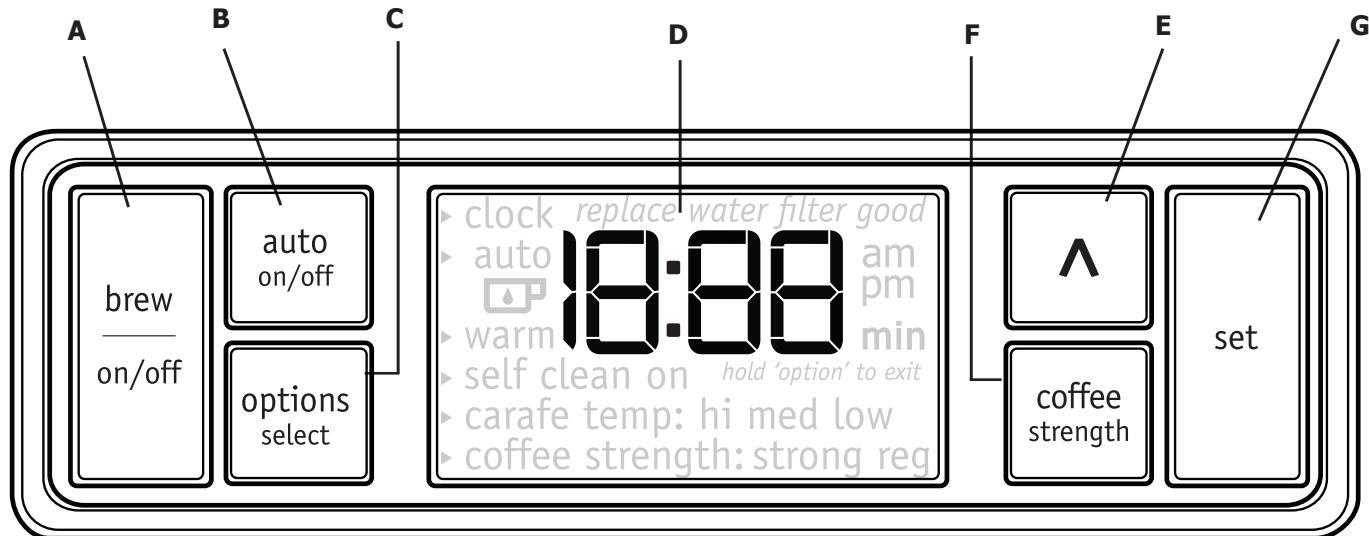
## Filtre À Eau Actif Au Charbon Et Support Pour Filtre À Eau

La qualité de l'eau est une partie importante d'un excellent café. Le filtre à eau actif au charbon aide à éliminer le chlore, le calcium, le mauvais goût et les odeurs provenant de l'eau régulière du robinet.

## Fenêtre D'indication De Niveau D'eau

Infuser 2 à 12 tasses en utilisant la fenêtre d'indication de niveau d'eau, vous permettant de verser facilement la quantité désirée d'eau.

# AFFICHAGE ET PANNEAU DE COMMANDES



**A** Infusion Marche/Arrêt  
**B** Marche/Arrêt Auto

**C** Sélect Option  
**D** Affichage ACL

**E** Menu Flèche Du Haut  
**F** Force Du Café  
**G** Régler

## Bouton Infusion Marche/Arrêt

La cafetière possède une touche pour l'infusion; celle-ci commencera dès que vous appuierez sur le bouton d'infusion marche/arrêt que l'écran ACL soit activé ou en mode d'attente. Pour éteindre la cafetière, appuyez à nouveau sur le bouton d'infusion marche/arrêt.

## Sélect Option

Appuyez sur le bouton Sélect. option pour naviguer dans les options suivantes:

### Réglage Heure:

- 1 Pour ajuster l'heure, appuyez sur le bouton Sélect. option jusqu'à ce qu'Heure apparaisse. Appuyez ensuite sur la flèche du haut pour régler l'heure. Une fois l'heure entrée, appuyez sur le bouton Régler.
- 2 Appuyez sur la flèche du haut pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur le bouton Régler.
- 3 Appuyez sur le bouton pour sélectionner AM ou PM, et appuyez sur Régler pour terminer le réglage de l'heure.
- 4 Pour quitter le menu Options, appuyer et tenir le bouton Sélect. Option.

### Auto:

- 1 Pour régler la minuterie automatique, appuyez sur le bouton Sélect. option jusqu'à ce qu'Auto

apparaisse sur l'affichage. Appuyez ensuite sur la flèche du haut pour régler l'heure. Lorsque l'heure entrée est exacte, appuyez sur le bouton Régler.

- 2 Appuyez sur la flèche du haut pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur le bouton Régler.
- 3 Appuyez sur la flèche du haut pour sélectionner AM ou PM. Appuyez sur le bouton Régler.
- 4 Appuyer et tenir le bouton Sélect. option pour quitter le menu Options.
- 5 Maintenant que la minuterie automatique est réglée, appuyez sur le bouton Auto marche/arrêt pour activer l'option. La minuterie automatique est maintenant réglée et l'infusion débutera à l'heure désirée. Pour éteindre la minuterie automatique, appuyez à nouveau sur le bouton Auto marche/arrêt.

### Réchaud:

- 1 Pour régler le temps où la plaque chauffante doit demeurer allumée, appuyez sur le bouton Sélect. option jusqu'à ce que la flèche pointe sur « Chaud »
- 2 Appuyez sur la flèche du haut pour avancer l'heure par incrément de 10 minutes, jusqu'à ce que le temps désiré apparaisse. La plaque chauffante peut rester allumée jusqu'à 120 minutes.
- 3 Appuyez sur le bouton Régler. La plaque chauffante peut être réglé pour rester pendant un maximum de 120 minutes ou désactivé par la mise à zéro.

- 4 Appuyer et tenir le bouton Sélect. option pour quitter le menu Options.

#### **Nettoyage Automatique :**

- 1 Pour nettoyer votre cafetière, remplir la carafe de 12 tasses d'un rapport de 1/3 de vinaigre de blanc et 2/3 d'eau.
- 2 Versez le mélange dans le réservoir.
- 3 Appuyer sur le bouton Sélect. option pour quitter le mode Options. Continuez d'appuyer sur le bouton Sélect. option jusqu'à ce que la flèche pointe sur « Nettoyage automatique ».
- 4 Appuyez sur la flèche du haut. Le panneau ACL indiquera « Nettoyage automatique en marche ».
- 5 Appuyez sur le bouton Régler.
- 6 Appuyer et tenir le bouton Sélect. option pour quitter le menu Options.
- 7 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour commencer le processus de nettoyage.

Pendant le cycle de nettoyage, la cafetière remplira environ 6 tasses dans la carafe, et le reste s'écoulera au fur et à mesure que la solution nettoiera le réservoir et les canaux. Ce dernier cycle dure environ 30 minutes. Le panneau ACL continuera de faire clignoter « Nettoyage automatique en marche ». N'éteignez pas la cafetière pendant le cycle de nettoyage. Après environ 30 minutes, le cycle de nettoyage traitera le restant de la solution dans le réservoir; le processus de nettoyage automatique prend environ 50 minutes au total. Lorsque le processus est terminé, un timbre sonore se fera entendre. Lorsque vous avez jeté la solution de la carafe, votre cafetière peut être utilisée normalement.

#### **Température De La Carafe:**

- 1 Pour régler la température de la plaque chauffante de la carafe, appuyez sur le bouton Sélect. option. Continuez d'appuyer sur le bouton Sélect. option jusqu'à ce que la flèche pointe vers « Temp. de la carafe ».
- 2 Appuyez sur la flèche du haut pour sélectionner « Haut » « Moyen » ou « Bas ».
- 3 Appuyez sur le bouton Régler.
- 4 Appuyez et tenez le bouton Sélect. option pour quitter la fonction Sélect. option.

#### **Bouton Marche/Arrêt Auto**

Utilisez ce bouton pour activer la minuterie automatique marche/arrêt.

#### **Affichage ACL**

Fait apparaître différents réglages, l'heure et la minuterie. Mettez en marche l'écran ACL en appuyant sur n'importe quel bouton, à l'exception du bouton Infusion marche/

arrêt. En appuyant sur bouton Infusion marche/arrêt, vous mettrez en marche le processus d'infusion.

#### **Flèche Du Haut**

Utilisez ce bouton pour naviguer dans les différentes options du panneau ACL et pour régler la minuterie et l'heure.

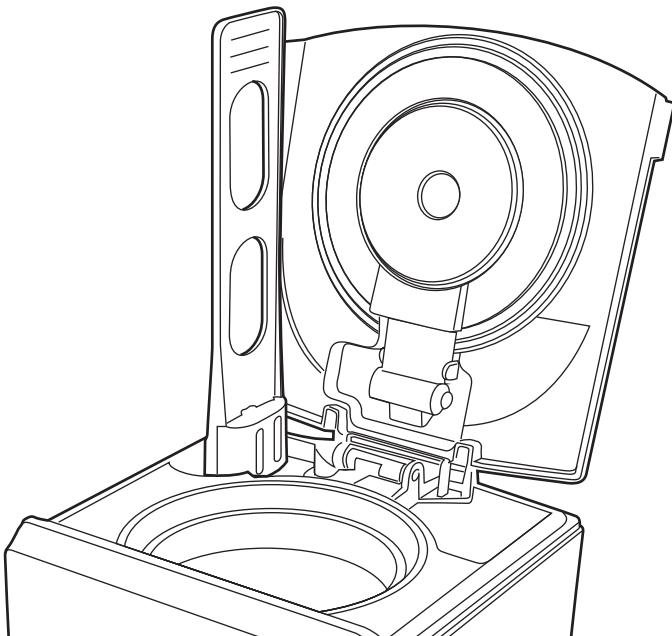
#### **Force Du Café**

Utilisez ce bouton pour régler la force du café. Appuyez une fois pour un café fort, deux fois pour un café régulier.

# INSTALLATION DU SUPPORT POUR FILTRE À EAU ET FILTRE À CHARBON

Le filtre fourni réduit plusieurs contaminants pouvant altérer la saveur du café. Même si la cafetière fonctionnera sans problème si le filtre est absent, l'utilisation du filtre est fortement recommandée.

- 1** L'assemblage du filtre consiste en un support pour filtre à eau et une cartouche filtrante de charbon. Avant d'insérer la cartouche dans le support, placez la cartouche filtrante au charbon dans un contenant d'eau fraîche et laissez-le tremper. Retirez la cartouche du contenant après 10 minutes et rincez-la à fond sous l'eau courante pendant environ 10 à 15 secondes. Cela délogera toutes particules de poussière de charbon pouvant s'infiltrer lors de la première infusion. Cette étape est aussi rendue nécessaire pour les nouveaux filtres à charbon. Répétez cette étape chaque fois que vous remplacez le filtre. Il est recommandé de remplacer le filtre à charbon à tous les 60 cycles d'infusion. Le panneau ACL vous l'indiquera lorsque vous aurez atteint le 60e cycle d'infusion. Pour effacer le rappel, appuyez et tenez le bouton Régler jusqu'à ce que l'avertissement disparaisse.
- 2** Pour installer le filtre, placez la cartouche de charbon dans la cage du support de filtre à eau et poussez la cage pour la fermer, verrouillant ainsi la cartouche dans le support.
- 3** Abaissez le support du filtre à eau, l'extrémité du filtre en premier, au fond du réservoir et insérez le support dans la pochette située elle aussi dans le fond du réservoir.



**4** Branchez la cafetière dans la prise murale. Vous devriez entendre un court timbre sonore. Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche. Ne pas verser plus de 12 tasses d'eau; l'eau excédentaire sera déversée par la fente de trop-plein située à l'arrière du réservoir, et donc sur votre comptoir. Si vous remplissez le réservoir à l'aide d'un autre contenant que la carafe fournie, utilisez la fenêtre d'indication de niveau d'eau, à droite de la cafetière, pour mesurer la quantité d'eau désirée.

**5** Positionnez le panier de filtre et abaissez le filtre doré permanent dans le panier — N'ajoutez pas de café à ce moment-ci! Déposez la carafe vide sur la plaque chauffante et appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour faire commencer l'infusion. Lorsque vous utilisez la cafetière pour la première fois, n'utilisez que de l'eau lors du cycle d'infusion. Trois timbres sonores se feront entendre lorsque le processus d'infusion sera complété. Jetez l'eau provenant du cycle d'amorçage.

## AVIS

Répétez ces étapes chaque fois que vous remplacez le filtre.

# INFUSER VOTRE PREMIER POT DE CAFÉ

**1** Rincez dans une solution savonneuse chaude : le panier de filtre, le filtre doré permanent, le support du filtre à eau ainsi que la carafe. Rincez à l'eau claire et essuyez. N'utilisez pas d'agents nettoyants abrasifs ou de laines d'acier. N'immergez pas la cafetière dans l'eau ou tout autre liquide; cela pourrait endommager la cafetière de façon permanente.

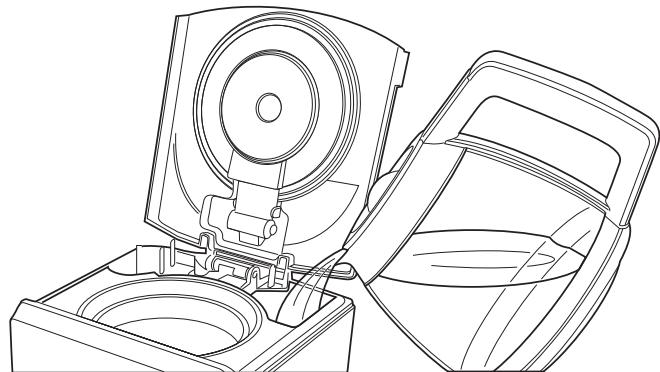
**2** Soulevez le couvercle du réservoir, sur le dessus de la cafetière, et versez-y la quantité d'eau fraîche désirée. Assurez-vous de verser l'eau dans le réservoir et non dans le panier du filtre.

**3** Le panier du filtre en place, insérez le filtre doré permanent ou un cornet-filtre en papier n° 4 dans le panier du filtre – mais non pas les deux à la fois!

**4** Ajoutez la quantité de café moulu désirée dans le filtre. Il est recommandé d'utiliser une cuillerée à soupe de café moulu pour chaque tasse d'eau que contient le réservoir. Par contre, vous pouvez ajuster la quantité de café et d'eau selon vos goûts personnels.

**5** Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour commencer le processus d'infusion. Avant d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt, vous pourriez vouloir régler la force du café à infuser en appuyant sur le bouton Force café, sur la surface de commande. Les choix passent de Régulier à Fort.

**6** Une fois le cycle d'infusion terminé, 3 timbres sonores se feront entendre.



## PIÈCES DE RECHANGE

Frigidaire Accessories / Accesorios de Frigidaire / Accessoires de Frigidaire		Part No. Nº De Parte / Nº De Pièce
	Coffee Carafe Café Jarra Verseuse à Café	16157
	Carafe Lid Tapa Cafetera Couvercle de la Carafe	16160
	Filter Basket Holder Portafiltro tipo canasta Porte-Panier Filtre	16158
	Goldtone Coffee Filter Filtro Dorado Para Cafetera Filtre à Café Doré	16159
	Water Filter Holder Portafiltro De Agua Porte-Filtre à Eau	16164
	6 - Pack Coffee Water Filters Filtro de agua, paquete de 6 Paquet De 6 Filtres à Eau	FPDC06WFMW
	Replacement Rubber Feet (4-Pack) Pies de Goma de Reemplazo (Conjunto de 4) Pieds en Caoutchouc de Remplacement (Paquet de 4)	16181-1

Pour commander des pièces de rechange aux États-Unis et le Mexique, visitez notre site Web à [www.frigidaire.com/professional](http://www.frigidaire.com/professional)

Pour commander des pièces de rechange au Canada, visitez notre site Web à [www.frigidaire.ca](http://www.frigidaire.ca)

Ou appelez-nous au 1-888-845-7330

## Heures

Du lundi au vendredi, de 9 heures-8 h 30 HNE, le samedi et le dimanche, 11 heures-19h30 HNE. (S'il vous plaît appeler le même numéro pour obtenir des réponses à des problèmes ou des questions.)

Pour prix, voir notre site web [www.frigidaire.com/professional](http://www.frigidaire.com/professional) ouappelez 1-888-845-7330

# ASTUCES POUR L'INFUSION, LE NETTOYAGE, DÉPANNAGE

## Utilisez le bouton Force café pour faire votre choix de Régulier à Fort, selon vos goûts.

### Utilisez Des Grains De Café Frais

Nous vous recommandons de broyer votre café avant chaque infusion et d'utiliser les grains de café les plus frais qui soient. Les grains de café doivent être conservés dans un contenant hermétique et rangés dans un endroit frais. Ne pas réfrigérer les grains de café; de la condensation se formera sur les grains lorsque vous les retirerez du réfrigérateur. Même si la congélation aide à conserver les grains de café, cela pourrait altérer la saveur.

### Broyer Votre Café

Même si le café prémolé est parfaitement acceptable, le café est meilleur lorsqu'il est infusé à partir de grains de café fraîchement moulus. Nous vous recommandons de broyer vos grains de café juste avant l'infusion et de régler votre broyeur afin d'obtenir des grains moyens. Les grains moyens constituent le réglage optimal pour la majorité des cafetières automatiques goutte à goutte.

### Quelle Quantité De Café Utilisée Pour Chaque Pot

Selon la force de café désirée, un rapport d'une cuillerée à soupe par tasse est recommandée. Vous pouvez ajuster cette quantité selon vos goûts personnels, mais si vous préférez un café plus faible, l'infusion doit de force régulière pour ensuite être diluée avec de l'eau chaude; cela maximisera la saveur et minimisera le goût amer.

### Infuser Avec Une Eau De Qualité

Pour obtenir un café de qualité, il est essentiel d'infuser avec une eau de qualité. Dans certains cas, l'eau du robinet peut être de faible qualité, ce qui peut altérer la saveur du café. Si l'eau de votre robinet est de faible qualité, vous pourriez vouloir infuser votre café en utilisant de l'eau embouteillée ou de l'eau provenant d'un appareil de filtration d'osmose. Par contre, n'utilisez pas d'eau distillée ou minérale, car cela pourrait endommager votre cafetière.

### Conserver Votre Cafetière Propre

Pour toujours obtenir un café savoureux de qualité, il est important que votre carafe et votre panier soient toujours propres. Lavez chacun d'eux après chaque utilisation. Il se pourrait qu'il soit occasionnellement nécessaire de nettoyer le système complet à l'aide d'une solution à base de vinaigre et d'eau (se reporter aux instructions de Nettoyage automatique à la page 6). Selon l'utilisation, il pourrait être nécessaire d'utiliser cette méthode de nettoyage une ou deux fois par mois.

## Nettoyer La Cafetière

- 1 Retirez le panier de filtre et la carafe de la cafetière.
- 2 Lavez le panier de filtre et le filtre doré permanent dans une eau savonneuse; rincez ensuite à l'eau chaude. N'utilisez pas d'agents nettoyants abrasifs ou de laines d'acier. Ces articles peuvent aussi être lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- 3 Débranchez la cafetière et essuyez le boîtier à l'aide d'un linge doux ayant été préalablement trempé dans l'eau chaude. Essuyez ensuite avec un linge sec et séchez à l'aide d'un linge doux. N'utilisez pas d'agents nettoyants abrasifs ou de laines d'acier. Pour faire briller et nettoyer la partie extérieure en acier inoxydable, Frigidaire recommande l'utilisation de Ecosential Stainless Steel Cleaner par Smart Choice™. Pour en faire l'achat en ligne, rendez-vous au <http://frigidaire.stores.yahoo.net/> ou appelez au numéro sans frais : 1-800-599-7569.

## Dépannage

- Si votre appareil ne s'allume pas, assurez-vous que celui-ci est bien branché dans une prise électrique murale reliée à la terre et que le disjoncteur est bien fermé pour cette prise. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, reportez-vous aux détails de la garantie situés à l'arrière de ce guide d'utilisation et d'entretien pour obtenir de l'information sur les services.
- Si l'appareil n'infuse qu'une partie de l'eau se trouvant dans le réservoir, alors celui-ci doit être nettoyé, conformément aux directives de la section Nettoyage de ce guide d'utilisation et d'entretien.

# INFORMATION SUR LA GARANTIE DES PETITS APPAREILS MÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une **garantie limitée de un (1) an**. Pendant un (1) an, à compter de la date d'achat originale, Electrolux réparera ou remplacera l'appareil ou les pièces, à la discrétion d'Electrolux, prouvée comme étant défectueux (se) en matériel ou main-d'œuvre, lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. Tous les frais de main d'œuvre et autres associés au retour de l'appareil ou des pièces à nos bureaux et les frais de retour de l'appareil ou des pièces à votre adresse sont exclus de cette garantie. Au titre de la politique de garantie, Electrolux ne remboursera pas le prix d'achat du client. Si un produit ou une pièce couvert par cette garantie n'est plus disponible, Electrolux remplacera le produit par un autre de valeur équivalente ou supérieure.

## Exclusions : Cette garantie ne couvre pas:

- 1 Les produits dont le numéro de série original a été retiré, altéré ou est rendu illisible.
- 2 Les produits ayant été transférés du propriétaire original à un autre tiers ou sorti du Canada ou des États-Unis.
- 3 La rouille sur l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil.
- 4 Les produits achetés tels quels.
- 5 La perte d'aliments dus à une défaillance du produit.
- 6 Les produits utilisés pour un but commercial ou tout autre sauf pour une utilisation résidentielle.
- 7 La main d'œuvre et les visites d'entretien, peu importe les circonstances.
- 8 Les pièces de vitre ou les contenants, filtres, surface non-adhérente.
- 9 L'usure normale et déchirure.
- 10 Les dommages causés par une utilisation, une installation ou un entretien inadéquat; l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Electrolux; la négligence; l'abus; la mauvaise utilisation; une alimentation électrique inadéquate ou excessive; des accidents; des incendies; ou des cas de forces majeures.

Conservez votre reçu ou toute autre preuve de paiement appropriée permettant d'établir la période de garantie. Si un service sous garantie était nécessaire, une preuve d'achat devrait être fournie.

## Si Un Service Est Nécessaire:

Pour obtenir un service sous garantie aux États-Unis ou au Canada,appelez au 1-888-845-7330. Veuillez avoir en main les informations suivantes : le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat.

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS:

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT, EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT, ET À LA SEULE DISCRÉTION D'ELECTROLUX. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À AU MOINS UN (1) AN, OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE . CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU DES RESTRICTIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES; DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés aux ÉTATS-UNIS et au CANADA. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Home Care Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Home Care Products Canada Inc. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

## États-Unis

### 1-888-845-7330

Electrolux Home Care Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

## CANADA

### 1-888-845-7330

Electrolux Home Care Products Canada Inc.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, ON, Canada L5V 3E4